

MSC CoC 규격(Chain of Custody Standard): 기본 버전



버전 5.0, 2019 년 3 월 28 일

저작권 공지

MSC(Marine Stewardship Council) "MSC CoC 규격 기본 버전" 및 그 내용은 "MSC"에서 저작권을 보유합니다. © "Marine Stewardship Council" 2019. All rights reserved.

본 규격의 공식 언어는 영어이며, 최종 버전은 MSC 웹사이트(www.msc.org)에 유지된다. 사본, 버전 또는 번역본 간에 불일치 사항은 영어 최종 버전을 참조하여 해결해야 한다.

MSC 는 어떤 형태로든 내용의 일부 또는 전부의 수정을 금지한다.

이 문서는 영어로 제작된 원본 최종본을 번역한 것이다. 해석에 대한 모호함이나 분쟁이 있는 경우, 공식 MSC 영어 버전 문서를 사용해야 한다. MSC 는 MSC 규격 및 관련 프로그램 문서와 관련된 모든 문제에 대해 최종 결정을 내린다. 영어 버전은 MSC 웹사이트(www.msc.org)에서 다운로드할 수 있다.

해양관리협의회(MSC, Marine Stewardship Council)

Marine House

1 Snow Hill

London EC1A 2DH

United Kingdom

전화: + 44 (0) 20 7246 8900

팩스: + 44 (0) 20 7246 8901

이메일: standards@msc.org

본 규격에 대한 책임

본 규격에 대한 책임은 MSC 에 있다.

독자는 본 규격 및 기타 관련 문서의 가장 최신판을 사용하고 있는지 확인해야 한다. 개정된 문서와 MSC 에서 제공하는 문서의 전체 목록은 MSC 웹사이트(msc.org)에서 확인할 수 있다.

발행 이력

버전	발행 일자	개정 내용
1.0	2000 년 8 월	최초 발행
2.0	2005 년 8 월	요구 사항에 대한 주요 검토
2.1	2010 년 5 월 1 일	파일명 변경, 저작권 및 문서 관리 정보 삽입
3.0	2011 년 8 월 15 일	요구 사항에 대한 주요 검토
4.0	2015 년 2 월 20 일	CoC 규격에 대한 주요 검토, 요구 사항 개정 및 지침 도입. MSC 규격 요구사항 버전 1.4 의 부속서 BD 를 본 규격에 통합. CoC 기본 규격이 새로운 버전으로 발행되고 다른 2 개의 변형본(Group CoC Standard v1.0 및 CFO CoC Standard v1.0)이 발표됨.
5.0	2019 년 3 월 28 일	CoC 기본 규격에 대한 주요 검토. 노동 방식(해안 노동)에 관한 신규 요구사항 및 기타 상당한 변경 사항이 포함됨.

MSC 소개

비전

MSC의 비전은 오늘과 내일, 그리고 다가 올 미래 세대를 위해 풍부한 바다 자원을 보존하는 것이다.

미션

MSC의 미션은 MSC 에코라벨과 수산물 인증 프로그램을 이용하여, 지속가능한 어업 방식을 인정 및 보상하고, 소비자들의 수산물 구매에 영향을 미치며, 수산물 시장이 지속가능하도록 우리의 파트너들과 함께 노력함으로써, 전 세계 바다의 건강에 기여하는 것이다.

본 문서에 관하여

본 문서는 MSC CoC 인증을 받고자 하는 공급망 업체에 대한 필수 요구 사항을 담고 있다. 규격에 포함된 요구 사항의 해석 및 적용을 돕기 위한 참고용 지침이 개발되어 있다.

일반 정보

CoC 인증

CoC 인증은 MSC 에코라벨 또는 상표가 부착된 제품이 인증된 어업을 통해 생산되었으며, 공급망 전체에서 인증 원료의 사용을 추적할 수 있다는 것을 보증한다. MSC CoC 규격에 대해 인증을 취득한 업체는 제 3자의 인정된 인증기관으로부터 심사를 받고, 3년의 CoC 인증 기간 동안 정기적인 사후 심사를 받아야 한다.

다른 규격 제정 기구에 의한 MSC CoC의 사용

MSC CoC 규격은 인증 제도를 운영하는 다른 기구에서 사용 가능하다. 본 규격이 발행된 시점에, 양식관리협의회(ASC: Aquaculture Stewardship Council)는 ASC 인증 양식장에서 유래한 모든 인증 수산물에 대해 MSC CoC 규격을 사용하기로 결정했다. 이렇게 하면, 공급망 업체는 하나의 CoC 심사로 MSC 인증 및 ASC 인증 수산물을 처리하여, 각각의 CoC 인증서가 발급되고, 각 규격에 따른 고유한 상표가 부착된다. 향후 다른 인증 제도가 MSC CoC 규격 버전을 사용하기로 결정하면 해당 정보는 MSC 웹사이트에 게시된다.

CoC 인증의 범위 및 옵션

인증 받은 어장 또는 양식장의 제품을 거래하거나 취급하는 모든 업체는 CoC 인증을 받을 자격이 있다. CoC 인증은 제품이 손상 방지 포장재에 포장될 때까지, 인증 제품에 대한 법적 소유권이 있고, 인증 원료임을 주장하고자 하는, 공급망의 각 업체가 갖추어야 하는 요건이다.

MSC는 MSC CoC 규격 기본 버전과 2개의 변형본을 소유한다. 2개의 변형본은 MSC CoC 규격 그룹 버전(MSC Chain of Custody Standard: Group Version)과 MSC CoC 규격 소비자 대면 업체 버전(MSC Chain of Custody Standard: Consumer-Facing Organization(CFO) Version)이다. 각 버전의 자격에 대한 자세한 내용은 "MSC CoC 인증 요구 사항(MSC Chain of Custody Certification Requirements)" [6.2 절](#)과 각 문서의 도입 부분에서 확인할 수 있다.

MSC CoC 규격의 범위: 기본 버전

본 규격은 인증 제품을 취급하거나 거래하는 장소(물리적 장소)가 단일한 모든 업체에 적용된다. MSC CoC 규격 기본 버전(CoC 기본 규격)은 인증 제품을 취급하는 장소가 여러 개이지만, 각 장소가 CoC 기본 규격에 대해 개별적으로 심사를 받는 경우에도 적용할 수 있다. 이 경우 하나의 인증서가 발급되며 다중 장소 인증서(multi-site certificate)라고 한다. CoC 기본 규격에 대해 인증 받을 수 있는 업체의 예에는 단일 장소 거래 업체 또는 공장이 여러 개인 가공업체가 있다.

CoC 기본 규격의 일부 요구 사항, 예를 들어 '인증 받은 공급업체로부터의 구매'는 신청 업체가 양식장 또는 어장인 경우에는 적용되지 않을 수 있다.

MSC CoC 규격의 범위: 그룹 버전

MSC CoC 규격 그룹 버전(CoC 그룹 규격)은 인증 제품을 많은 장소에서 취급하며, 각 장소가 개별적으로 적합성 평가 기관 또는 인증 기관(Conformity Assessment Body, CAB)의 심사를 받지 않는 모든 업체에 적용된다. 그룹 버전은 거래 장소가 여러 개인 업체 또는 결합된 업체 그룹에 대해 발급되는 다중 장소 인증서보다 훨씬 효율적일 수 있다. 해당 업체는 내부 통제를 수립하고 모든 장소가 CoC 그룹 규격에 부합하도록 보장하는 중앙 사무소를 지정한다. 인증 기관은 모든 장소를 심사하는 것이 아니라, 중앙 사무소와 표본 장소를 심사한다. 하나의 CoC 코드 및 인증서가 그룹 전체에서 공유된다. CoC 그룹 규격에 대해 인증 받을 수 있는 업체의 예로는 수십 개의 창고를 가진 대형 도매 업체, 또는 레스토랑 체인(CFO 규격에 대해 인증을 받지 않기로 결정한 업체)이 있다.

규격의 일부 조항, 예를 들어 '인증 받은 공급업체로부터의 구매'는 신청 업체가 양식장 또는 어장인 경우 적용되지 않을 수 있다.

MSC CoC 규격의 범위: 소비자 대면 업체(Consumer-Facing Organization, CFO) 버전

MSC CoC 규격 소비자 대면 업체(Consumer-Facing Organization, CFO) 버전 (CoC CFO 규격)은 수산물을 최종 소비자에게 제공 또는 판매하고 기타 특정 적격 기준(specific eligibility criteria)을 충족하는 모든 업체에 적용된다. 소매점 또는 음식점과 같은 CFO는 하나 또는 여러 장소를 가질 수 있으며, 인증 제품을 취급하거나 거래하는 업체의 관리 시스템에 속한 모든 장소에 대해 하나의 CoC 코드가 발급된다. CoC 그룹 규격과 마찬가지로 적합성 평가 기관(인증 기관)은 인증서에 포함된 장소의 총 수 중 표본을 심사한다. CFO의 예로는 레스토랑, 레스토랑 체인, 생선 가게, 생선 판매대를 갖춘 소매점, 음식 공급자가 있다.

CoC 규격 기본 버전에 대한 적격성(eligibility)

모든 업체는 CoC 기본 보전에 대해 인증을 받을 수 있다. 이 규격은 특히 다음의 업체에 적합하다.

- 하나의 물리적 장소에서만 인증 제품을 취급 또는 거래하는 단일 장소 업체
- 두 개 이상의 물리적 장소에서 인증 제품을 취급 또는 거래하는 다중 장소 업체

비고: 일부 업체는 CoC 기본 규격, 그룹 규격 및/또는 CFO 규격에 적합하다. 업체는 "CoC 인증 요구 사항" 6.2절에서 제공되는 모든 CoC 인증 옵션(즉, 기본, 그룹, CFO)에 대한 적격성을 확인한 후 인증 기관과 최상의 옵션을 논의하도록 권장된다.

발효일

CoC 기본 규격 버전 5.0의 발효일은 2019년 9월 28일이다. 이 날로부터 시작되는, CoC 기본 규격에 대한 모든 심사는 본 버전을 사용해야 한다.

검토일

MSC는 본 규격에 대한 의견을 환영하며, 그러한 의견은 다음 검토 프로세스에 통합된다. 검토는 5년마다 실시된다. 의견은 이메일(standards@msc.org)로 제출할 수 있다.

MSC 정책 개발 프로세스 및 MSC 규격 설정 절차에 대한 자세한 내용은 MSC 웹사이트(msc.org)에서 확인할 수 있다.

규범 문서(Normative documents)

아래의 문서들은 본 규격의 일부가 되는 조항을 포함한다. 문서 해당 문서의 가장 최신판이 적용된다.

- a. MSC CoC 인증 요구 사항(MSC Chain of Custody Certification Requirements)
- b. MSC-MSCI Vocabulary.
- c. MSC 제 3자 노동 심사 요구 사항(MSC Third-Party Labour Audit Requirements)
- d. CoC 인증서 소지자의 노동 요구 사항 이해에 관한 선(CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirements)
- e. MSC 에코라벨 사용자 가이드(MSC ecolabel user guide)

용어 및 정의

개념, 용어 및 문구의 정의는 [MSC-MSCI Vocabulary](#)를 참고한다.

목차

CoC 규격 기본 버전.....	9
원칙 1 인증 제품은 인증 받은 공급자로부터 구매한다	9
원칙 2 인증 제품은 식별 가능하다.....	11
원칙 3 인증 제품은 분리된다.....	13
원칙 4 인증 제품은 이력추적이 가능하며 제품의 양이 기록된다.....	15
원칙 5 업체의 관리 시스템은 본 규격의 요구 사항을 처리한다	18
5.1 관리 및 훈련	18
5.2 변경 사항 보고.....	19
5.3 외주업체, 운송 및 외주 가공작업.....	20
5.4 부적합 제품	21
5.5 이력추적 요청 및 공급망 보증	22
5.6 평가 중인 제품에 대한 특정 요구사항	23
5.7 강제 노동 및 아동 노동에 관한 요구사항	24

MSC CoC 규격: 기본 버전

원칙 1 인증 제품(certified products)은 인증 받은 공급자로부터 구매한다.

1.1 업체는 모든 인증 제품이 인증 받은 공급자, 어장 또는 양식장으로부터 구매되었음을 보장하는 절차를 갖추어야 한다.

지침 1.1

“인증 제품(certified products)”은 인증 받은 어장 또는 양식장에서 유래한 모든 수산물을 말하며, “인증”으로 식별된다.

“소비자 대상 손상 방지(consumer ready tamper proof)” 포장에 포함된 수산물(즉, 참치 통조림과 같이 동일한 형태로 최종 소비자에게 판매되는 밀봉 및 라벨 부착 제품)은 제외된다. “소비자 대상 손상 방지”의 정의는 “MSC CoC 인증 요구 사항(MSC Chain of Custody Certification Requirements, CoCCR)” 6.1 절을 참고한다.

CoC 에 있어, “공급자”는 판매자에게서 구매자로 법적 소유권이 이전되었음을 증명하는, 인증 제품에 관한 판매 서류에 명시된 업체이다. 대부분의 경우, 구매는 송장으로 증명되지만, 계약서 또는 증서를 통해서도 증명될 수 있다.

업체의 절차에는 제품의 법적 소유권을 이전해 주는 자가 유효한 인증을 갖고 있음을 입증하는 절차가 포함되어야 한다. 다른 공급자로부터 직접 구매하는 경우, 유효한 CoC 인증서로 입증한다. 어장 또는 양식장으로부터 직접 구매하는 경우, 다음의 절차가 포함되어야 한다.

- 해당 어장 또는 양식장이 유효한 어장 또는 양식장 인증서를 갖고 있는지 입증할 것
- 어장 평가 또는 양식장 심사 보고서를 확인, 보고서에서 해당 어장 또는 양식장이 CoC 인증을 받도록 요구하는 경우, 해당 어장 또는 양식장이 유효한 CoC 인증서를 갖고 있는지도 입증할 것

제품을 구매하지 않는 경우(예, 직접 수확하는 어장 또는 양식장), 본 조항은 적용되지 않는다.

MSC 공급망 업체 및 어장의 인증 상태는 MSC 웹사이트(msc.org) 에서 확인할 수 있으며, ASC 공급망 업체 및 양식장의 인증 상태는 ASC 웹사이트(asc-aqua.org) 에서 확인할 수 있다. 인증서 문서는 만료일 전에 취소, 정지 또는 철회될 수 있기 때문에 MSC 및 ASC 웹사이트에서 확인하는 것이 보다 정확하다.

- 1.2 물리적 제품을 취급하는 업체는 수령 시 제품의 인증 상태를 확인하는(confirm) 절차를 갖추어야 한다.

지침 1.2

인증 제품과 함께 받은 문서는 해당 제품을 인증 제품으로 명확히 식별해야 한다. 해당 문서에는 납품서, 송장, 선화증권 또는 공급자의 전자 정보가 포함된다. 이는 공급자가 인증 수산물을 비인증 수산물로 대체하는 경우(예, 재고가 부족한 경우), 수령하는 업체가 이를 탐지하도록 돕기 위함이다.

공급자가 내부 시스템(가령, 바코드 또는 제품 코드)을 사용하여 문서상의 인증 제품을 고유하게 식별하는 경우, 수령 업체는 해당 제품의 인증 여부를 확인하기 위해 공급자의 표시를 이해해야 한다.

관련 기록이 제품의 인증 상태를 명확히 확인해 주지 못한다면, 인증 상태를 확인하기 위해 눈에 보이는 제품의 라벨(예, 상자에 표시된 MSC 또는 ASC 라벨 또는 CoC 코드)만 의지하는 것으로는 충분하지 않다.

인증 양식장으로부터 제품을 바로 수령하는 경우, 항생제 또는 금지 물질 검사를 절차에 포함할 수 있다. 양식장 규격 요구 사항에서는 양식장에서 인증 제품으로 판매되는 제품에 대해 이러한 검사를 적용하지 않기 때문이다.

- 1.3 최초 인증 심사 시점에 인증 제품을 재고로 보유한 업체는 해당 제품을 인증 제품으로 판매하기 전에 그러한 제품이 인증된 공급자, 어장 또는 양식장으로부터 구매한 것이며, 본 규격의 모든 관련 항목에 적합함을 증명할 수 있어야 한다.

지침 1.3

최초 인증 시점에 재고에 포함된 인증 제품은 원칙 4에 따라 인증된 공급자, 어장 또는 양식장 추적이 가능해야 한다. 업체는 재고에 포함된 어떤 인증 제품도 원칙 2 및 3에 따라 식별 가능하고, 분리되어 있음을 입증해야 한다.

원칙 2 인증 제품은 식별 가능하다.

- 2.1 인증 제품은 최종 소비자에게 제공되는 판매 송장을 제외하고, 구매, 수령, 보관, 가공, 포장, 라벨링, 판매, 인도의 모든 단계에서 인증 제품으로 식별되어야 한다.

지침 2.1

인증 제품은 물리적 제품 및 동봉한 이력추적 기록상 인증 제품으로 식별 가능할 것을 권장한다. 이는 포장, 컨테이너 또는 팔레트에 표시 또는 라벨을 부착함으로써 수행될 수 있다.

업체는 인증 제품을 식별하기 위해, 약어(예, "MSC" 또는 "ASC"), CoC 코드 또는 기타 내부 식별 시스템을 비롯한 다양한 방법을 이용할 수 있다.

제품에 라벨을 부착하는 것이 불가능하거나 비현실적인 경우(예, 해동 탱크에 들어 있는 어류), 업체는 해당 제품이 인증 상태를 명시하는 관련 이력추적 또는 재고 기록과 어떻게 연관될 수 있는지 입증해야 한다.

최종 소비자에게 제공되는 판매 송장에는 레스토랑, 생선 가게 또는 판매대가 있는 소매점의 영수증이 포함된다. 이러한 문서는 인증 품목에 대한 식별을 포함할 필요가 없지만, 제공 지점(예, 메뉴 또는 판매대)에는 인증 품목으로 식별되어야 한다.

- 2.2 제품이 인증 제품으로 판매된다면, 해당 제품은 관련 송장의 개별 항목에서 인증 제품으로 식별되어야 한다. 단, 송장에 포함된 모든 제품이 인증 제품인 경우와 최종 소비자에게 제공되는 판매 송장의 경우에는 그러하지 아니한다.

지침 2.2

송장의 개별 항목에서 인증 제품을 식별하는 방법은 다양하다. 예를 들어, 제품 설명에서 약서 "MSC" 또는 "ASC"의 사용, CoC 코드의 사용, 또는 인증 제품에 해당하고 고객에게 알려진 고유 제품 코드 사용이다.

만약 송장에 기재된 모든 항목이 인증 제품인 경우, 송장 상단에만 인증 식별자(예, CoC 코드)를 표시해도 된다. 이러한 요건은 구매자 및 인증 기관이 송장의 어떤 품목이 인증 제품인지 분명히 알 수 있도록 돕기 위함이다. 약서 "ASC" 또는 "MSC"는 라이선스 협정 없이 이력추적 및 식별을 목적으로 사용할 수 있다(2.4 절 참고).

- 2.3 업체는 인증 제품을 식별하는 포장, 라벨, 메뉴 및 기타 재료가 인증 제품에 대해서만 사용될 수 있도록 보장하는 시스템을 운영해야 한다.

- 2.3.1 인증 제품의 종(species)을 잘못 표시(mislabelling)해서는 안 된다.

지침 2.3.1

학명 또는 일반명이 사용될 수 있다. 인증 제품이 거래되는 국가의 관련 법령에 부합하지 않는 종 이름의 사용은 잘못 표시한(mislabelling) 것으로 간주된다.

2.3.2 인증 제품의 어획 지역 또는 원산지가 식별되는 경우, 이를 잘못 표시(mislabelling)해서는 안 된다.

지침 2.3.2

제품 라벨에 어획 지역 또는 원산지의 명시는 요구되지 않지만, 이러한 정보가 명시되는 경우 본 조항이 적용된다. 인증 제품이 거래되는 국가의 관련 법령에 부합하지 않는 어획 지역 및 원산지의 사용은 잘못 표시한(mislabelling) 것으로 간주된다.

2.4 업체는 라이선스 협정의 조건 하에서 승인을 받은 경우에 한해 인증 제품으로 홍보를 하거나 MSC 또는 ASC 라벨 또는 기타 상표를 사용할 수 있다 (ecolabel@msc.org).

지침 2.4

약어(예, "MSC" 또는 "ASC") 또는 규격 소유자의 공식 이름(예, "Marine Stewardship Council", 또는 "Aquaculture Stewardship Council")을 제품 식별을 위해, 전적으로 B2B(business-to-business) 성격으로 제품 또는 이력추적 기록에 사용하는 것은 라이선스 협정 없이도 허용된다.

이 외의 성격으로 MSC 또는 ASC 라벨 또는 기타 상표를 사용하는 경우, MSC 및 ASC 제품에 대한 MSC 라이선스 부서인 MSC I와의 라이선스 협정이 요구된다.

심사 기간 동안, 업체는 MSC I로부터 받은 상표 승인 이메일을 보여 달라는 요청을 받을 수 있다.

원칙 3 인증 제품은 분리된다.

3.1 인증 제품이 비인증 제품으로 대체되어서는 안 된다.

지침 3.1

양식장 규격 요구 사항에 따라, 양식장에서 인증 제품으로 팔 수 없는 제품이 인증 제품으로 팔리는 경우가 여기에 포함된다. 이러한 제품은 인증 양식장에서 생산되었다고 하더라도 비인증 제품이다.

인증 제품의 연간 구매량(또는 생산량)과 판매량을 비교하면 비인증 제품 대체 여부를 증명할 수 있다.

3.2 업체가 인증 제품으로 표시하고 싶다면, 다음의 경우를 제외하고, 인증 제품과 비인증 제품이 섞여서는 안 된다.

3.2.1 비인증 수산물이 인증 제품의 원료로 사용된 경우, 해당 업체는 MSC/ASC 비인증 수산물 원료 규칙(non-MSC/ASC certified seafood ingredients rules)을 따라야 한다.

지침 3.2.1

MSC/ASC 비인증 수산물 원료 규칙은 각각 “MSC 에코라벨 사용자 가이드([MSC ecolabel user guide](#))” 또는 “ASC 로고 사용자 가이드([ASC logo user guide](#))” 에서 확인할 수 있다. 이들 문서는 MSC 웹사이트([msc.org](#)) 와 ASC 웹사이트([asc-aqua.org](#)) 에서도 확인 가능하다. 이들 규칙은 비인증 수산물이 인증 제품의 원료로 사용될 수 있는 경우와 구체적인 제한사항을 규정한다.

비인증 수산물의 사용과 위 규칙의 적용은 라이선스를 받은 MSC 및/또는 ASC 표시 제품에만 해당된다.

3.3 업체가 제품을 MSC 인증 제품으로 판매하고 싶다면, 제품이 MSC-CoC 규격을 같이 사용하고 있는 다른 인증 제도에 대해 인증 받은 제품과 섞여서는 안 된다. 그러나 다음의 경우는 예외이다.

지침 3.3

본 항목은 양식관리협의회(ASC, Aquaculture Stewardship Council)와 같이 공급망 이력추적에 CoC 규격을 사용하는 모든 제도에 적용된다.

a. 업체가 MSCI로부터 특정 허가를 받은 경우, 또는

지침 3.3.a

MSCI 는 여러 제도(예, MSC 및 ASC)에 대해 인증을 받은 원료가 사용된 제품을 승인할 수 있다. 이러한 제품은 공동 라벨이 표시되고(예, 포장에 MSC 및 ASC 라벨이 표시) 각 원료는 인증을 받은 각 인증 제도에 대해 식별될 수 있다(예, MSC 연어, ASC 새우 등).

b. 동일한 제품이 CoC 규격을 같이 사용하는 복수의 인증 제도에 대해 인증 받은 경우

지침 3.3.b

이는 원산지에서 2 개 이상의 인증을 받은 제품을 말한다(예, MSC 와 ASC 인증을 받은 어장 또는 양식장).

원칙 4 인증 제품은 이력추적이 가능하며 제품의 양이 기록된다.

4.1 업체는 다음과 같은 이력추적 시스템을 갖추어야 한다.

- a. 인증 제품으로 판매된 어떤 제품이나 제품의 Batch 는 판매 송장 또는 제공 지점에서부터 인증 받은 공급자까지 이력추적이 가능해야 한다.

지침 4.1.a

레스토랑 및 생선 가게와 같이 공급망의 종말점에 있는 업체는 식품 제공 또는 판매 시점 이전의 이력추적이 가능하면 된다. 따라서 최종 소비자로의 식품 제공 또는 판매와 관련한 과거의 이력추적은 요구되지 않는다. 그러나 기타의 모든 이력추적 단계(예, 수령 및 소비자 식품 제공 지점에서의 인도, 소비자 식품 제공 지점이 아닌 곳에서의 취급)는 5.1.3 절에 따라 여전히 과거의 기록을 필요로 한다.

기타 모든 업체는 판매 송장으로부터 추적이 가능해야 한다.

- b. 수령 시 인증 제품으로 식별된 모든 제품은 구매 지점에서 판매 또는 제공 지점까지 추적이 가능해야 한다.

지침 4.1.b

업체가 공급자로부터 인증된 재료를 수령하였으나 수령 시점에 이를 인증 제품으로 식별하지 않았다면(예, 공급자는 MSC 인증 제품을 배송하였으나, 소비자는 인증 제품을 주문하지 않은 경우), 4.1.b 조항은 적용되지 않는다.

수령 시 인증 품목으로 식별된 모든 제품은, 비록 해당 제품이 궁극적으로 인증 제품으로 팔리지 않는다고 하더라도, 최종 판매 또는 제공 지점까지 이력추적이 가능해야 한다.

레스토랑 및 생선 가게와 같이 공급망의 종말점에 있는 업체는 구매에서 최종 소비자로의 제공 시점까지 이력 추적이 가능하면 된다. 따라서 최종 소비자로의 제공 또는 판매와 관련한 과거의 이력추적은 요구되지 않는다. 그러나 기타의 모든 이력추적 단계(예, 수령 및 소비자 식품 제공 지점에서의 인도, 소비자 식품 제공 지점이 아닌 곳에서의 취급)는 5.1.3 절에 따라 여전히 과거의 기록을 필요로 한다.

기타 모든 업체는 구매에서 판매까지 추적이 가능해야 한다.

4.2 이력 추적 기록은 구매와 판매 사이에 있는 모든 단계에서 인증 제품을 확인할 수 있어야 하며, 이러한 단계에는 수령, 가공, 운송, 포장, 보관, 유통 및/또는 제공이 포함된다.

4.3 인증 제품에 관한 기록은 정확하고, 완전해야 하며 수정될 수 없다.

- 4.3.1 기록이 수정되면, 수정 일자, 수정한 사람의 이름을 포함하여, 수정 사항을 명확히 문서화해야 한다.

지침 4.3.1

심사 기간 또는 기타 요청에 따라 업체가 제공한 정보 또는 기록이 다른 시점에 제공된 정보와 일치하지 않는 경우, 인증 기관은 부적합으로 판정할 수 있다. 필요한 변경 사항을 반영하기 위해 업체가 기록을 변경한 경우(가령, 반품), 그러한 변경 사항을 명확히 기록해야 한다.

- 4.4 업체는 인증 제품의 양(volume)을 계산할 수 있는 기록을 유지해야 한다.

지침 4.4

4.4는 인증 제품으로 식별되거나 인증 상표를 부착하여 판매할 자격이 있는 모든 제품에 적용된다. 인증 제품으로 구매한 수산물이 비인증 상태로 바뀐 경우(그래서 인증 제품으로 판매되지 않는 경우), 비인증 상태로 바뀐 제품의 양만 기록상 나타나면 된다. 양에 관한 추가적인 기록(예, 추후 비인증 품목의 가공에 관한 양)은 유지할 필요가 없다.

모든 기록은 5.1.3 절에 따라 3년간 유지해야 한다.

- 4.4.1 최종 소비자에게 판매하거나 제공하는 장소에서 구매 및 수령한 양에 관한 모든 기록을 유지해야 한다.

지침 4.4.1

최종 소비자에게 판매 또는 제공된 양은 기록할 필요가 없다.

최종 소비자에게 판매 또는 제공된 제품은 제공 시점에서 이력 추적이 가능해야 한다(4.1.a 및 4.1.b 참고).

- 4.5 가공 또는 재포장의 경우, 기록을 통해 특정 batch 또는 기간 동안 인증 재료에서 얻은 인증 제품의 전환율(conversion rate)을 계산할 수 있어야 한다.

- 4.5.1 인증 제품 가공에 대한 전환율은 설명 가능하고 정확해야 한다.

지침 4.5.1

본 조항의 목적은 전환율이 지나치게 높거나 낮아 인증 및 비인증 제품의 대응 가능성을 나타낼 수 있는 경우를 막는 것이다. 제품 품질, 계절성, 가공 효율 등에 따른 통상적인 전환율 변동이 예상된다.

전환율로 인한 미스라벨링 제품 발생의 가능성을 입증하기 위해, 인증 기관은 제품 사양, 유사한 가공 제품 또는 업체의 과거 가공 기록과 비교하여 관련 기록을 확인할 수 있다.

4.6 업체는 인증 범위에 속한 제품만을 인증 제품으로 판매해야 한다.

지침 4.6

MSC CoC 규격을 공유하는 다른 인증 제도에 대해 인증을 받은 종, 활동 또는 제품을 추가하기 위한 범위 변경의 요건은 5.2.1.c, 5.2.2.a, 5.2.2.b에 나와 있다.

원칙 5 업체의 관리 시스템은 본 규격의 요구 사항을 처리한다

5.1 관리 및 교육

5.1.1 업체는 본 규격의 모든 요구 사항을 효과적으로 처리하는 관리 시스템을 운영해야 한다.

지침 5.1.1

본 규격에 대한 적합성을 보장하기 위해 사용되는 시스템, 정책 및 절차가 관리 시스템에 포함된다. 관리 시스템에 필요한 문서 작성의 범위는 업체의 규모, 활동의 유형, 절차의 복잡성 및 직원의 역량에 따라 다를 수 있다.

규모가 작은 단순한 시설의 경우, 책임자가 본 규격의 절차를 이해하고 이행할 수 있다면 문서의 작성은 필요하지 않을 수 있다.

5.1.2 업체는 본 규격에 대한 적합성을 보장하기 위해 책임자가 교육을 받고 역량을 갖추도록 보장해야 한다.

지침 5.1.2

“책임자(responsible personnel)”는 조직 내에서 본 규격과 관련한 의사 결정을 내리고 절차를 이행할 책임이 있는 자를 말한다.

대부분의 조직은 직원이 CoC의 요구사항을 이해하고 인증 제품의 분리, 식별 및 추적을 유지하기 위한 내부 절차를 따를 수 있도록 일정한 훈련을 수행해야 한다. 그러나 절차가 단순한 조직의 경우, 핸드북, 설명서 및/또는 조리 장소에 부착한 포스터 제공이 적절할 수 있다.

5.1.3 업체는 본 규격에 대한 적합성을 증명하는 기록을 최소 3년간 유지해야 하며, 인증 제품의 유통 기한이 3년 이상인 경우, 그 기간 동안 유지해야 한다.

지침 5.1.3

CoC 규격에 대한 적합성을 증명하는 기록에는 인증 제품의 구매 및 판매 기록, 인증 제품의 내부 이력추적 및 생산 기록, 내부 절차 또는 교육 기록이 포함된다. 이러한 기록은 종이 문서 또는 전자 형식일 수 있다.

최종 소비자에 대한 판매 및/또는 서비스 기록을 유지할 필요가 없다.

5.1.4 업체는 본 규격에 대한 적합성과 관련된 문서 혹은 정보 요청 처리와 인증 기관과의 연락을 담당하는 직원(“CoC 담당자”)을 지정해야 한다.

지침 5.1.4

CoC 담당자는 인증 기관과 소통하고, 정보 또는 문서에 관한 모든 요구를 처리하도록 할 책임이 있다. 담당자가 바뀔 경우, 인증 기관은 5.2.1 절에 따라 이를 통지받아야 한다.

5.2 변경 사항 보고

5.2.1 업체는 다음의 변경사항에 관해, 변경 10 일 이내에 서신 또는 이메일로 인증 기관에 통보해야 한다.

- a. 업체 내 CoC 담당자 변경
- b. 새로운 인증 공급자, 어장 또는 양식장에서 인증제품 수령
- c. 새로운 인증 어종의 수령

지침 5.2.1

새로운 인증 어종 수령 후 10 일 이내에 또는 새로운 인증 공급자, 어장 또는 양식장의 인증 제품을 처음 인도받은 후 10 일 이내에 이메일 또는 서신으로 인증 기관에 통보해야 한다.

MSC-MSCI Vocabulary 에 따라 다른 언급이 없다면 본 규격에서 "일(day)"은 "역일(calendar day)"로 정의된다.

업체의 공급자가 제품을 받는 공급원 어장(source fishery)이 바뀐 경우에는 인증 기관에 통보하지 않아도 된다.

5.2.2 업체는 다음의 사항을 변경하기 전, 인증 기관으로부터 서면의 승낙을 받아야 한다.

- a. 인증의 범위에 아직 포함되지 않은 인증 제품과 관련한 새로운 활동의 수행

지침 5.2.2.a

새로운 활동에는 거래, 유통, 2차 가공 및 보관이 포함된다. 활동의 종류는 "MSC 관리 연속성 인증 요구 사항(CoCCR)" 표 4 에 나와 있다.

- b. CoC 규격을 공유하는 다른 인증 제도에 대해 인증 받은 제품을 판매 또는 취급하기 위해 CoC 범위를 확대

지침 5.2.2.b

예를 들어, 현재 CoC 인증서가 MSC 인증 제품만을 포함하는 경우, 업체는 ASC 인증 제품을 인증 제품으로 팔기 전에 인증 기관의 승낙을 받아야 한다.

- c. 인증 제품의 가공 또는 재포장하는 새로운 외주업체를 사용

지침 5.2.2.c

만약 업체가 보관 또는 운송 외주업체를 추가하고자 할 경우, 이러한 사항은 5.3 절에 따라 외부업체에 관한 기록에 추가되어야 한다. 다만 인증 기관은 다음 심사 때 이를 통보받을 수 있다(사전 승낙이 필요하지 않음).

- d. 평가 중인 어장의 어업 고객에 속하거나, 심사 중인 양식장과 동일한 법적 소유자인 업체가 평가 중인 어류를 취급

지침 5.2.2.d

어업 고객에는 인증 범위(UoC) 내의 조업 업체 또는 해당 어장의 인증에 포함되거나 및/또는 인증에 접근할 수 있다고 확인되는 기타 업체가 포함된다.

- e. 장소의 주소 또는 회사명의 추가 또는 변경

5.3 외주업체, 운송 및 외주 가공작업

- 5.3.1 업체는 인증 제품을 취급하는 모든 외주업체가 본 규격의 관련 요구 사항에 적합함을 증명할 수 있어야 한다.
- 5.3.2 업체는 운송업체를 제외하고, 인증 제품을 취급하는 모든 외주업체의 이름과 주소의 최신 기록을 유지해야 한다.
- 5.3.3 업체는 인증 받지 않은 외주 가공 업체를 사용하기 전, 이러한 업체에 다음의 사항, 즉 그 업체가 본 규격의 관련 사항을 준수한다는 것을 증명하기 위해 인증 기관의 현장 심사를 받아야 하며, 이후에도 최소 연 1 회 현장 심사를 받아야 함을 알려야 한다.
- 5.3.4 외주 업체를 사용하는 경우, 업체는 해당 외주 업체로부터 인증 제품 기록을 요청하고, 어느 때라도 인증 기관에 의한 인증 제품 접근을 허용할 수 있어야 한다.

지침 5.3.4

업체가 규격 적합성 증명을 위한 기록(예, 수령 및 발송 기록)을 외주 보관 및 운송 시설에 요청할 수 있다면, 외부 보관 및 운송 시설에 대한 날인 계약은 필요하지 않다.

업체는 인증 제품이 현재 외부의 제 3 의 장소에 보관 중일지라도, 언제라도, 인증 기관이 인증 제품에 물리적으로 접근할 수 있도록 해야 한다. 어떤 이유로 보관 장소에 대한 접근이 제한된다면, 제품의 완전성 문제가 있는 경우, 인증 기관이 검사할 수 있도록 해당 인증 제품을 현장 외부로 가져올 수 있다.

- 5.3.5 업체는 인증 제품을 변형, 가공 또는 재포장하는 모든 외주업체와 날인 계약을 해야 하며, 그러한 계약은 다음의 사항을 포함한다.

- a. 해당 외주업체는 취급의 모든 단계에서 인증 제품의 이력추적, 분리 및 식별을 보장하는 시스템을 갖추어야 한다.
- b. 해당 외주업체는 MSC 또는 그 지정 대리인 및 인증 기관의 요청이 있을 경우, 인증 제품 관련 시설 및 모든 기록에 접근하도록 허락한다.

지침 5.3.5

날인 계약은 모든 가공 또는 재포장 업체에 대해 필요하며, 이러한 외주업체가 자신의 CoC 인증서를 보유한 경우에도 날인 계약이 필요하다.

지정된 대리인에는 ASC 등 다른 제도의 대표자 또는 MSC 인정 기구의 대표자가 포함될 수 있다.

- 5.3.6 업체는 지역수산물관리기구(RFMO, Regional fisheries Management Organisations)의 블랙리스트에 포함된 선박에서 운송하거나 이러한 선박에서 수령한 제품과 관련하여, 그러한 사실을 알면서, 이를 운송 또는 수령해서는 안 된다.

지침 5.3.6

이 요구 사항은 외주 운송업체를 이용하거나 인증 수산물을 직접 수령하는 모든 인증 업체가 불법, 비보고 또는 비규제(illegal, unreported, or unregulated, IUU) 어업 활동을 한 선박을 사용하지 않도록 보장하기 위함이다. RFMO는 IUU 선박의 최신 목록을 웹사이트에 게재한다. 몇몇 통합 목록이 존재한다(예. iuu-vessels.org/iuu).

- 5.3.7 외부 가공 업체를 사용하거나 인증 제품을 직접 가공하는 업체는 외주 가공한 인증 제품에 관한 다음의 기록을 유지해야 한다.
- a. 수령한 제품의 수량과 세부사항
 - b. 발송한 제품의 수량과 세부사항
 - c. 발송 및 수령 일자.
- 5.3.8 인증 받은 외주 가공 업체는 마지막 심사를 받은 이후로 인증 제품 외주 가공을 제공한 모든 인증서 소지자의 이름과 CoC 코드를 기록해야 한다.

5.4 부적합 제품(Non-conforming product)

지침 5.4

부적합 제품은 인증 제품으로 식별되거나 MSC 및/또는 ASC 라벨이 부착되어 있지만, 인증된 공급원의 사용이 증명되지 않는 제품과 관련된다.

인증 양식장의 제품이지만, 양식장 규격의 요구사항에 기초하여(예, 인증 제품으로 판매하기 위한 제품에 대해 양식장에서 항생제를 적용함), 양식장에서 인증 제품으로 판매할 수 없는 제품도 부적합 제품에 포함된다.

부적합 제품은 내부 직원 또는 공급자가 발견할 수 있고, 어떤 경우에는 인증 기관, MSC, ASC 또는 기타 당사자가 제공한 정보를 토대로 발견할 수 있다.

인증 제품을 주문했으나, 공급자가 비인증 제품을 인도하였고, 이 사실이 수령 시 확인되어 제품을 반품한 경우, 부적합 절차가 적용되지 않는다.

- 5.4.1 업체는 다음의 요구 사항을 포함하여, 부적합 제품을 관리하기 위한 절차가 있어야 한다.
- a. 인증 기관이 서면으로 인증 상태를 확인해 줄 때까지, 부적합 제품을 인증 제품으로 판매하는 것을 즉시 중단해야 한다.
 - b. 부적합 제품 발견 2 일 이내에 인증 기관에 통지하고, 부적합 제품의 출처를 확인하는데 필요한 모든 정보를 인증 기관에 제공해야 한다.
 - c. 제품의 부적합 이유를 확인하고, 필요한 경우, 재발 방지를 위한 조치를 시행한다.
 - d. 인증 받은 공급원을 증명할 수 없는 부적합 제품의 경우, 해당 제품이 인증 제품으로 판매되지 않도록 보장하기 위해 제품에 새로운 라벨을 붙이거나 제품을 재포장해야 한다.

지침 5.4.1.d

제품이 인증 받은 어장 또는 인증 받은 양식장에서 유래했다고 입증할 수 없다면, 해당 제품은 인증 제품으로 판매하거나 MSC 및/또는 ASC 상표를 부착하여 판매할 수 없다.

- e. 부적합 제품이 이미 인증 제품으로 판매 또는 운송되었을 경우, 영향을 받는 모든 고객(최종 소비자를 제외)에게 해당 사실 확인 후 4 일 이내로 이를 통지해야 한다.
 - i. 이러한 통지에는 부적합 제품에 관한 상황과 영향을 받은 제품 또는 Batch 에 관한 모든 세부 사항이 포함되어야 한다.
 - ii. 5.4.1.e.i 에 따른 통지의 기록을 유지해야 한다.

5.5 이력 추적 요청 및 공급망 보증

지침 5.5

지정된 대리인에는 ASC 등 다른 제도의 대표자 또는 MSC 인정 기구의 대표자가 포함될 수 있다.

- 5.5.1 업체는 이력 추적 문서 또는 인증 제품 판매 및 구매 기록에 대한 MSC 또는 그 지정 대리인 또는 인증 기관의 모든 요청에 협력해야 한다.

5.5.1.1 문서는 요청 5 일 이내에 제공되어야 한다.

지침 5.5.1.1

재무에 관한 사항은 삭제할 수 있지만 그 외 기록은 변경되지 않아야 한다. 기록은 MSC의 요청이 있을 경우, 영어로 제출되어야 한다.

기간 연장이 필요한 경우, MSC 또는 그 지정 대리인에 서면으로 요청할 수 있다. 연장이 승인되지 않을 경우, 원래의 5 일 기한이 지켜져야 한다. 정한 기한 이내에 MSC 또는 그 지정 대리인에게 자료 제출을 하지 못할 경우, MSC 또는 그 지정 대리인은 부적합 판정을 포함하여, 인증 기관의 조치를 요청할 수 있다.

5.5.2 업체는 DNA 및/또는 기타 제품 확인 또는 적합성 검사를 목적으로 MSC, 그 지정 대리인 또는 인증 기관이 현장에서 인증 제품 샘플을 수집하도록 허용해야 한다.

5.5.3 제품 확인(authentication) 검사 결과, 5.4.1 절에 따라 잠재적인 부적합 제품으로 확인된 경우, 업체는 다음을 실시해야 한다.

- a. 문제의 잠재 원인을 조사한다.
- b. 검사 결과를 인증 기관에 제출하고, 부적합이 발견된 경우, 이를 해결하기 위한 시정 조치 계획을 인증 기관에 제출한다.
- c. 추가적인 샘플링 및 조사에 협력한다.

지침 5.5.3

제품 확인(authentication)은 어종, 제품이 유래한 어획 구역 또는 양식장 구역을 확인하기 위해 실시될 수 있다. 제품 확인 검사는 제품이 항생제 또는 금지 물질을 포함하는 지 여부를 확인하기 위해 사용될 수도 있다. 이는 양식장 규격 요구 사항에 근거하여, 인증 제품으로 판매하고자 하는 제품에 대해 양식장에서 적용할 수 없는 것이다.

5.6 평가 중인 제품에 대한 특정 요구 사항

지침 5.6

본 절은 어장 또는 양식장 고객 그룹에 속한 어장, 양식장 또는 특정 업체에 관한 것이다. 평가 중 제품은 평가 절차 중, 즉 해당 어장 또는 양식장이 인증 받기 전에 수확된 수산물 또는 수산물 제품을 말한다. 평가 중 제품은 MSC 또는 ASC 웹사이트에 게재된 지정 유효일자 이후에 수확해야 한다(ASC의 최근 양식장 심사 보고서 참고).

5.6.1 업체는 다음의 경우에 한해, 평가 중 제품을 구매할 자격이 있다.

- a. 업체가 평가 중인 어장 또는 양식장인 경우
- b. 업체가 평가 중인 어장의 고객 그룹에 속한 업체이거나 평가 중인 양식장과 동일한 법인인 경우

지침 5.6.1.b

고객 그룹에 속한 어장, 양식장 또는 특정 업체에 한해 평가 중 제품을 소유하거나 평가 중 제품을 업체 간에 판매할 자격이 있다. 공급망 하위에 있는 어떤 CoC 인증 업체도 평가 중 제품을 구매할 자격이 없다.

5.6.1 절에 따라 평가 중 제품을 구매할 자격이 있는 업체는 평가 중 제품을 취급하기 위해 외주 보관 업체를 이용할 수 있다. 단, 어장, 양식장 또는 고객 업체는 해당 어장 또는 양식장이 인증 받을 때까지 평가 중인 제품에 대한 소유권을 유지해야 한다.

- 5.6.2 평가 중인 제품을 취급하는 업체는 다음의 요구 사항을 준수해야 한다.
- a. 모든 평가 중인 제품은 인증 제품 및 비인증 제품과 명확히 구분되고 분리되어야 한다.
 - b. 업체는 모든 평가 중인 제품에 대한 완벽한 이력 추적 기록을 유지해야 하며, 인증 범위(UoC)까지의 이력 추적을 증명하고 수확 일자를 포함해야 한다.
 - c. 평가 중 제품은 해당 어장 또는 양식장이 인증될 때까지, 인증 제품으로 판매되거나, MSC 또는 ASC 라벨 또는 기타 상표를 부착하여 판매되어서는 안 된다.

지침 5.6.2.c

어장 또는 양식장이 공식적으로 인증되면, 공개 인증 보고서(Public Certification Report)가 MSC 또는 ASC 웹사이트에 게재된다.

5.7 강제노동 및 아동노동에 관한 요구 사항

- 5.7.1 업체는 “CoC 인증서 소지자의 노동 요구 사항 이해에 관한 선서(CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirement)”에 서명하여 5.7.2 절의 노동 심사를 완료하는데 동의해야 한다.
- 5.7.2 업체는 관련 현장 또는 외주 업체가 “MSC 제 3 자 노동 심사 요구 사항(MSC Third-Party Labour Audit Requirements)”을 준수하는 공인 제 3 자 노동 프로그램을 이용하여 현장 노동 심사(on-site labour audit)를 완료하였다는 증거를 제공해야 한다.
- 5.7.2.1 현장 노동 심사는 CoC 규격 기본 버전 5.0 에 대한 1 차 심사에서 완료하지 않아도 된다.
 - 5.7.2.2 공인된 제 3 자 노동 프로그램은 다음과 같다.
 - a. amfori Business Social Compliance Initiative.
 - b. SEDEX Members’ Ethical Trade Audit.
 - c. Social Accountability International’s SA8000.
 - d. Consumer Goods Forum’s Sustainable Supply Chain Initiative (SSCI) recognised social standard.

- 5.7.3 업체, 소속 현장 또는 외주 업체가 "MSC 제 3자 노동 심사 요구 사항(MSC Third-Party Labour Audit Requirements)"에 부합하지 못한 경우, 해당 업체는 2 일 이내에 이를 인증 기관에 알려야 한다.

지침 5.7.2

5.7.2.1 절의 목적은 노동 심사를 완료하기 위해 약 1 년의 유예 기간을 허용하기 위함이다. 본 면제 조치는 단 한 번만 적용된다.

"CoC 인증서 소지자의 노동 요구 사항 이해에 관한 선언서(CoC Certificate Holder Statement of Understanding of Labour Requirements)"와 "MSC 제 3자 노동 심사 요구 사항(MSC Third-Party Labour Audit Requirements)"은 MSC 웹사이트(msc.org)에 나와 있다.

- 5.7.4 국가 노동 위험 측정 도구(Country Labour Risk Scoring Tool)"에 따라 강제 및 아동 노동 위반에 대한 위험이 낮은 경우, 해당 업체는 5.7.1-3 절에서 면제된다.

지침 5.7.4

"국가 노동 위험 측정 도구"는 "MSC 관리 연속성 인증 요구 사항(CoCCR)" 표 5와 표 6에 나와 있다.

- 5.7.5 업체가 해당 시설(예, 가공 선박)인 경우, 5.7.1-3 대신 MSC 어업 인증 절차(MSC Fisheries Certification Process) 7.4.4.2-4 (강제 및 아동 노동 정책의 제출)의 항목에 부합해야 한다.

문서 마지막